

# BENIARBEIG

Nº 128 (Second Season)

MARCH 2018

## CLOTHING RECYCLING

The Department of Environment wants to remind all citizens that there is a container for the recycling of clothing and shoes, specifically is located with the other containers in calle Ausiàs March at the crossing with the Avenida El Verger.



### What can you take?

There you can deposit all kinds of textile for domestic use (sweaters, shirts, pants, coats, lingerie, ties, blankets, sheets, curtains, quilts, towels, etc), as well as others that, not being exactly textiles can also take advantage, such as shoes (shoes, boots, sandals, etc.), accessories (handbags, purses, purses, hats, fans, belts, braces, etc.) and toys. Of course, it is desirable that in order to facilitate the subsequent classification, everything is deposited in the best possible conditions, for example, in the case of clothing that can be reused by other people, it is convenient to be as clean as possible. With regard to footwear, it is advisable to avoid cardboard boxes and replace them with plastic bags, while advising that both shoes be tied to each other by their laces, in this way their management is easier and they are prevented from unpairing.



### What is done with the clothes?

Everything that is deposited in the container is taken to the facilities of the company Wippy de Alzira, where a first classification is made and all the clothes that are in good condition and are reusable are separated. This is packaged and exported by weight to other countries, usually developing territories, for example, according to ASIRTEX (Iberian Textile Recycling Association) the countries where most has been sent from Spain is Togo (5.7 million kg), India (4,1) and Arab Emirates (4). On the other hand, all the rest of the fabrics are classified by colors and textures and they will be used for making cleaning cloths, nappa, fibers for spinning, stitches for filling, etc. In this way it is possible to take advantage of 90% of all the material and the rest is destroyed in controlled landfills.

### What benefits does it provide?

It should be borne in mind that textile recycling encourages the economy, contributes to the reduction of landfills, allows receiving countries to access clothing at low cost and also, the municipalities where the containers are located are economically benefited, since the company contributes 0.07€ / kg of usable material from the container. In the case of Beniarbeig translates into about 280 € per year for the 4080 kg that have been collected in 2017, this puts us at an average of 2.1 kg/year, and within the Spanish average of 1'5 - 2'5 kg/year. But it seems that these figures still have a great margin for improvement, since from ASIRTEX it is estimated that the state average of rejected clothing is between 10 -14 kg/person/year and consequently 300MM kg of clothes are thrown into landfills. On this occasion, it seems that in the set by autonomies, Valencians are the most aware of this issue, since with 18.1MM Kg we stand at the head of the autonomous communities, followed by Catalonia 8.8MM Kg, Basque Country 4.6MM Kg and Andalusia 3 MM Kg.



## PILOTA

Ana de Beniparrell and Fanni de Beniarbeig are made with the female Sub-23 women's championship. The best team in the first phase made a perfect final after overcoming the first game of the final where their rivals almost surprised them in a great start of Ana Sanchis and Amparo.

The best team in the first phase of the Sub-23 Circuit won the absolute title after a great final against Ana de Valencia and Amparo de Valencia, winning 25 to 0. The team of Ana Puertes de Beniparrell and Fanni



started off as favorites but did not know they could rely on the only team that had won them in the first phase, Ana Sanchis de Valencia and Amparo de Moncada, who started the first game very well and now they were going to put 0 to 5 in the scoreboard after getting a clean and fifteen worth in their favor, in the first fifteen super-disputed. But the trust and the knowledge of suffering from Ana and Fanni caused them to raise these first difficulties, to go slowly by undermining the morale of rivals. Amparo tried everything, but Ana and Fanni tried to prevent the ball from Borbotó's ball club coming into play. Ana and Fanni were a "roller" in the final and did not let their rivals enter to achieve this great win. Ana Puertes gets her second Sub-23 Circuit after conquering 2017 and 2018. Meanwhile, Fanni gets her second title, after winning the Circuit Sub-18 in 2016 and the Sub-23 Circuit in 2018, for this Amparo shares again sub-23 runner-up, for the third consecutive year, being one of the most regular female women's competitors. Ana Sanchis has become the player's revelation of this edition. The third position was won by Victoria de Valencia and Joana de Tavernes Blanques, after winning 25 to 20 at Aida de Moixent and Noelia de Beniparrell. Again in a very disputed and hard game, where they started winning Aida and Noelia, but they could not win in front of a team that finished at a high level. The four finalists teams have made an excellent competition in this edition. Prior to the end of the Sub-23, the Alcàsser school was presented and a representation of the players that will play the final phase of the JECV of the individual female fronton in a ratchet that had a great entry.

## BENIHOME WATER WELL



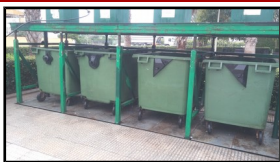
This week the works that will provide Beniarbeig with a new drinking water well have begun. In fact, last Friday, February 23, the municipal officials visited the site with the technicians of the project and the granted company, among which is Fernando Pérez Calvo, editor of the project.

For this purpose, it is intended to connect the water well of Huertas and Benihome with a pipeline. The project is executed by the Provincial Council of Alicante, who finances 95% of a budget of € 60,500. This is the first phase of the work called "Electromechanical installation of the well Huertas de Beniarbeig and drive pipeline to the Benihome well", the project has already been drafted by the Water Cycle technicians of the Diputación. This year the city council has also requested the grant to complete the rest of the work, with a second phase that includes the necessary facilities to put the Huertas well into operation. With this project the town will have guaranteed the supply of potable water, having a reserve well that can enter into service when the stadium of the other two wells (Benihome and Misiles) demand it, interventions that are budgeted at € 185,000.





## CONTAINER CLEANING



The underground containers have been cleaned by two operators of the Cleaning Unit of the SINMA company. This will allow the infrastructure to be maintained in better conditions and avoid bad smells and inconveniences to the neighbors.

## AUDITORIUM PLAZA

Works have begun on the adaptation of the public square located between Calle Aitana and Avenida Rectoría. After the cement process, this infrastructure will serve as the basis for the future theater-auditorium. The current works have a term of execution of 4 months and are subsidized by the Provincial Council of Alicante with 131,501.99 €.



## VINYALS WATER CHANNEL



The channeling of water that gives supply to Vinyals area and that until now passed by the path of the Cemetery, has been reinstated by the streets Tirant lo Blanch and Ausiàs March (between the old CEIP Benicadim and the urbanization Montecorona).

The works of this new layout have been taken over by the local consistory with an investment of € 8,000. The decision to establish an alternative passage of the pipes has been motivated by the frequent breakage of these, by the passage of heavy vehicles, with which now the damages to the pipes and all the inconveniences that this entails will be avoided.

## PRUNING OF TREES BUS STOP

During these days is proceeding to the pruning of the trees of the streets and public spaces, among them, also those of the bus stop, which have had to be pruned in an intense way, since they harbored colonies of termites and it was feared that this could cause the fall of some of the branches, with the danger that it entails for pedestrians and the terrace of the adjacent bar. The termites have been removed and soon the trees will be treated to prevent new infections.



## SUBSIDIES

These are the subsidies that the Beniarbeig City Council has received from the Diputació de Alicante since the publishing of the last BIM:

- Provincial Plan for the Energy Saving Project of 2016. € 46,973.16
- "Investment in trees in urban areas of municipal ownership". € 62,521.00



The content of this article is for informational purposes only. The complete and official information can be found in the Transparency section of the municipal web portal [www.beniarbeig.es](http://www.beniarbeig.es).

## II EQUALITY PLAN

### Beniarbeig implements the II Plan for Equal Opportunities between women and men

On Wednesday, February 21st, the director of the UNED Dénia-Benidorm-Xàbia, Raquel Martí, did delivery to the Mayor of Beniarbeig, Vicente Cebolla, with the Second Plan for Equal Opportunities between women and men.

The City Council of Beniarbeig showed for the second time its commitment to equal opportunities and the importance of citizen participation to achieve this goal. The mayor makes a firm commitment to raise awareness against gender violence and aims to eliminate imbalances that prevent citizens from advancing in the area of equality.



From the UNED Dénia the technical advice of the I PIOM has been carried out and the II PIOM has been elaborated, focused on the principle of equal treatment and opportunities between women and men with transversal character. The second delivery of the plan has been structured in three main axes, transversality, diversity and co-responsibility, along with six basic areas, local administration; local development; employment and conciliation; coeducation, culture and social inclusion, and citizen participation. These parameters give rise to 19 specific objectives materialized through the 49 actions and following the schedule that will be carried out by the municipal government and the citizenship, during the four years of validity of the II Plan of Equality of Opportunities between women and men .

Beniarbeig is one of the first towns of the Marina Alta to carry out a plan of these characteristics to achieve effective equality of women and men in local administrations. The City Council makes a daily effort to make this issue visible. Proof of this is the number of activities related to equality and its concern to eradicate gender violence. For this March 8th, on the occasion of the commemoration of International Women's Day, a workshop on Health and well-being for women will be held at Beniarbeig's Retiree's Home at 7:00 p.m., and then a wine of honor will be served to the attendees.

The Marina Plaza, Carla Pons. 03/01/2018.

## VI RUN BTT

Beniarbeig has been commissioned to open the 2018 season of the VII BTT Circuit of the Central Regions (Comarcas Centrales), a competition of 8 events spread across the coastal regions, Vall d'Albaida, Safor and the Marina.

Thus, during the morning of Sunday, February 25th, Beniarbeig welcomed 297 cyclists willing to cover the 32km needed to complete the test. Of all of them, the winner of the test was **Dani Ceba** (Xabias Bike-Faster Wear), with a time of 1:22:34, followed by his teammate **Saoro Moll** and with **Ángel Lloret** (CC Puig Campana de Finestrat) in the third position. In the women's category, the first place on the podium was held by **Ayda Parra** (Multideporte-UCMontgó-Biorracer), with a time of 1:47:49, almost a quarter of an hour from **Elena Pérez** (Emintel Feminas Team) and **Alicia Parreño** ( CC Crononike Altea), who entered at 2:02:02 and 2:03:41, respectively. As for the local classification, **David Oliver** was the leader, followed by **Toni Gil** and **Vicente Sendra**.





## SCHOOL THEATER

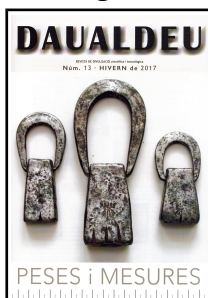


The 21st Theater Campaign arrives in Beniarbeig in the schools of the Marina Alta organized by the MACMA (Cultural Association of the Marina Alta). It was on Tuesday, March 6th, when the multipurpose room of the new CEIP Benicadim hosted the representation and adaptation of the classic "The Wizard of Oz" by Frank Baum, in charge of the professional company Monipoppins & Cia, formed by Mónica Palacios and Paco Bertomeu.

The performance was carried out in two sessions, a first one for the students of infantile and first cycle of primary and a second one for 3º, 4º, 5º and 6º. In this way, all the children could enjoy a show full of surprises and at the same time approach the literary classics.

## PRESENTATION MAGAZINE DAU al DEU

On Thursday, February 23rd, number 13 of DAUALDEU was published in the Municipal Library of Beniarbeig: scientific and technological dissemination magazine. The act began with an introduction of the general characteristics of this publication edited by the Meridian Zero Association, as is its biannual periodicity and its free distribution through secondary schools, houses of culture and libraries, since among the various entities that participate there are also several town councils in the region, including Beniarbeig.



Next, Josep Lluís Doménech, member of the editorial board, gave a brief review of the contents of this issue, highlighting articles that address topics such as veganism, biorhythms or the treatment from an element from an interdisciplinary point of view, all with a scientific vision and by prestigious professionals in each of its areas. Not in vain, many of them are linked to teaching and have various publications, which means that although DAUALDEU is a scientific journal, its content is perfectly understandable to the general public and in no case requires advanced scientific knowledge.

Following, Mr. Doménech offered the talk "The implantation of the metric system", where he showed the evolution of the units of measurement, from his birth until the moment of the establishment of the metric system in almost all countries. A process of implantation that begins in the XIX century, but that will take decades to be accepted by the population. Two centuries of implementation full of conflicts, ranging from several lawsuits and fines in Valencian towns, to authentic popular revolts like the cases of Brazil and Mexico. Also, Doménech explained the different reasons that led a large part of the population to reject this system of measurement, such as the breakdown of tradition and the difficulties it represents for societies with a high illiteracy rate working in decimal units.



## ENCOUNTERS IN BENIARBEIG

On Thursday, March 1st, the Encounters in Beniarbeig 2018 continued, taking over from the Slovenian writer and filmmaker Simona Škrabec with her last presentation. Also, the mayor of the municipality Vicente Cebolla valued the success of the new edition of the program at the opening of an event that was attended by the writer Tomás Llopis as guest speaker introducer.



It must be said that Joan Francesc Mira already starred in a successful intervention in the Encounters of 2015 despite the fact that his return - in an edition characterized by synthesizing the bulk of themes addressed in the previous programs- was based on a new presentation: "The trade and the responsibility of the translator from my translations ", an interesting approach to the field of literary translation by the architect of the celebrated translations into Catalan of universal works, such as the Odyssey or the Divine Comedy.



Born in Valencia in 1939, Joan Francesc Mira is a writer, anthropologist, sociologist and an essential figure in the culture of our linguistic field. Honorary member of the Association of Writers in Catalan Language, academic of the Valencian Academy of Language and president of Cultural Action of the Valencian Country, his work in prose or his numerous essays and studies are

unavoidable steps in the cultural recovery of the Valencian Country in the twentieth century. A talent enjoyed by the nearly one hundred attendees who filled the Beniarbeginina library to listen to one of the most illustrious writers in contemporary Catalan literature.

As for the rest of the lectures, next Thursday, March 22nd, the historian Antoni Furió will address in "Joan Fuster and history" the vast legacy and contribution of the Swedish essayist, while the Mallorcan historian Antoni Riera will debut at the meetings on Thursday, April 19th with the communication "Aspects of food in medieval and modern times". Two unique conferences that will proceed the last of the cycle -on Thursday, May 10th - by Carmen Alemany, professor of the University of Alicante, will close the program with the talk "Cuban poetry after the Revolution".

## HOUSEWIVES ASSOCIATION

The Association of Housewives of Beniarbeig have organized a walk at the foot of the mountain. The departure will be at 9:30 in the morning from the square. To guarantee attendance it will be necessary to sign up on Tuesday, February 27th and March 6th, from 10:00 to 12:00 in Ca'l Nay. The contribution will be € 1 for members and € 2 for the rest, the profits collected will be allocated to the Spanish Association Against Cancer. When we reach the foot of the mountain, we will have lunch. The sandwich and others is in charge of the association. You should not take anything, just want to walk and have fun.

**CAMINADA  
DIA DE LA DONA**





## THE LIBRARY

This month, apart from acquiring the translations into Valencian L'Odissea and La Divina Comedia, by Joan Francesc Mira, we also offer you the following news:

### *La nació dels valencians*

**Joan Francesc Mira**

It is not easy, nor comfortable, to live in a country of confused identity, of an uncertain name and of destinies destined to a kind or another of subalternity and disintegration ... In a country like Valencian, reflection (and if it can be the agreement) about "being" and "not being" is not an academic luxury: it is the necessary condition to exist as a society, as a people responsible for their own future among other peoples. Joan F. Mira thoroughly reviews and updates the essay published in 1997, which bothered Blavers and fosterianos with a lucid analysis of the current Valencian society and a vision not idealized.



### *FARIÑA*

**Nacho Carretero**



Coca, farlopa, parakeet, merca, Fariña. Never Galicia commercialized a product with so much success. Although now it seems a distant nightmare, in the 90s 80 percent of the cocaine landed in Europe along the Galician coasts. Through direct testimonies of drug lords, pilots of planners, repentants, judges, policemen, journalists and mothers of drug addicts, Nacho Carretero painstakingly portrays this criminal landscape. Fariña includes, in addition, an unpublished review by the clans that continue operating today.

### *La bona lletra*

**Rafael Chirbes**

The Bona lletra narrates in first person the vital adventures of a humble family of defeated republicans, throughout the difficult years of the Franco dictatorship. Ana, the protagonist of the story decides, in the final stretch of life, break the silence and make a memory exercise, confessional, to tell the son his long and futile struggle to survive. The good handwriting, together with Mimoun, the first block of the Chirbesian work, some narrations that, in the author's opinion, are "more nouvelles than novels", which allowed him "a more polished work, of goldsmithing".



## TRIVIAL BENIARBEIG



Beniarbeig Trivial returns this April with the usual format, with current questions, general culture, local issues and exciting audiovisual tests. It will be on Friday April 13th at Ca'l Nay, April 27th at Moss de Segària, May 11th at La Pau and May 25th at El Racó. Participation will be € 1 per person and the team that answers the most questions will have a prize. The teams can be from 3 to 9 people, so we encourage you to come in the company of your friends so that you put your knowledge to the test.

## THE AGENDA

**18/03 Trekking.** Tollos (Serrad'Alfaro) Barranc de Malafí. Ombria d'Alfaro. Cim (1,166m). circular route. 4h Difficulty: medium-high

**20/03 Blood Donation:** From 16: 30 to 20:30. Medical Center.

**SER DONANT  
NO PASSA DE MODA  
DÓNA SANG, SALVA 3 VIDES**



## MARCH

## APRIL

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						



No garbage collection



Collection of old furniture, electrical appliances and other objects. Contact the Local Police the they before 670 444 558.



Collection for the mornings from the 9:00

Those who wish to remove plant debris from pruning, lawn mowing, etc, must notify the Local Police officer by calling: 670 444 558 in order for him to provide access to the premises where the container for this special purpose is installed.

Garbage bags must be deposited on the owners doorstep between 21h and 22h from April to October. Abd between 20h to 21h from November to March

## USEFULL SCHEDULES

<p><b>Library:</b> Afternoon: Monday to Thursday 16:00 to 20:00 Morning: Wednesday 11:00 to 15:00</p>	<p><b>Parish:</b> Monday to Friday mass service held at 9:30am Saturday and Holydays mass will be held at 11:00am</p>
<p><b>Bus stop:</b> <b>Beniarbeig – Dénia:</b> Monday to Friday 7:25* - 8:20 – 10:05 – 16:20 Saturday 9:35 – 15:35 – 18:35 <b>Dénia – Beniarbeig:</b> Monday to Friday 12:00 – 12:45 – 14:30* - 18:30. Saturday 13:00 – 16:30 – 20:00 * Same as the school calendar</p>	<p><b>Post Office:</b> Monday to Friday from 12:00 to 14:00 Saturday from 9:00 to 10:00</p>
	<p><b>Schedule for public attention at the Town Hall:</b> Monday to Friday from 9:30 to 13:30 Thursday from 17:00 to 20:00</p>

**Farmàcies de guàrdia** - Servei 24 hores, de 9:30 h. de matí a 9:30 h. del matí següent.

1. **M. Paz de Antonio** – C/ Pedreguer, 2 (Dénia)
2. **Vives – Climent** – Av. d'Alacant, 45 (Dénia)
3. **Natalia Fernández** - Avinguda de València, 2, (Dénia)
4. **José Brines** – Av. Joan Fuster, 28 (Dénia)
5. **Violeta Llano** – C/ Cop, 3 (Dénia)
6. **Javier Ferreres** – Pl. Constitució, 3 (Dénia)
7. **Araceli Fernández** – C/ Campos, 48 (Dénia)
8. **Miquel – Miquel** – C/ Campos, 60 (Dénia)

9. **Joaquín Salvá** – Pl. del Raset, 6 (Dénia)
10. **Enrique Romany** – C/ Elx, 5 (Dénia)
11. **M<sup>a</sup> Dolores Castelló** – C/ Dr. Fleming, 31 (Ondara)
12. **José M<sup>a</sup> Infantes** – C/ Marquès de Estella, 9 (El Verger)
13. **Fernando Mud** – C/ Roser, 15 (Ondara)
14. **Inmaculada Costa** – C/ Joan Martorell, 9 (Els Poblets)  
**A – Inés Roig Sánchez** – Crta. Les Marines - Les Brises, 5 (Dénia)  
**B – Fernando Miralles Mas** – Crta. Les Marines, E. Golden Park

March	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
9:30-9:30 8:00-22:00	07	08	09	10	01	02	13	04	05	06	07	08	09	10	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	01	B	A	04	05	06	07
							03			12				14		15					11			12			03	14	A	B	13

## TELÈFONS D' INTERÈS

Town Hall	965 766 018	Hel line for drug abuse	900 161 515
Public School	966 428 800	Hospital Acuario	966 476 260
Medical appointments	966 429 002	Iberdrola. Electrical problems	901 202 020
Medical Center Ondara (odd days)	966 429 685	Pharmacy	965 766 216
Medical Center El Verger (even days)	966 428 401	Ambulance	965 144 000
Hospital Marina Salud	966 429 000	Emergencies	112
Generalitat Valenciana (PROP)	012	Local Police	670 444 558
Help line for the Elderly	900 100 011	Guardia Civil El Verger	(062) 965 750 082
Women's Center Dénia 24h	900 580 888	Library	966 476 597
Hel line for mistreated women	900 100 009	Parish	965 766 590
Asistance for minors	900 100 033		

+info [www.beniarbeig.es](http://www.beniarbeig.es)

Edited by the Ajuntament de Beniarbeig